

## DOHODA O OCHRANE DÔVERNÝCH INFORMÁCIÍ

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 a § 271 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník  
v znení neskorších predpisov medzi:

### **1. Štátnej pokladnici**

sídlo: Radlinského 32, P.O.Box 13, 810 05 Bratislava  
zastúpená: Ing. Miroslav Dobšovič, riaditeľ Štátnej pokladnice  
IČO: 36065340  
DIČ: 2021706544

zriadená zákonom č. 291/2002 Z. z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov  
v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „**strana**“ alebo „**poskytovateľ**“)

a

### **2. Spoločnosť /organizácia DXC Technology Slovakia s.r.o.**

sídlo: Galvaniho 7, 820 02 Bratislava  
zástupca: Ing. Martin Peluha, konateľ  
IČO: 35 785 306  
DIČ: SK2020213393

zapisaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel sro, vložka č. 21438/B  
(ďalej len „**strana**“ alebo „**prijímateľ**“)

(ďalej spolu aj ako „**strany**“, príp. „**strany dohody**“)

### **ČI. I Úvodné ustanovenia**

1. Poskytovateľ je v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnem obstarávaní a o zmene a doplnení  
niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o verejnem obstarávaní**“)  
verejným obstarávateľom nadlimitnej zákazky s názvom: „*Modernizácia a rozšírenie infraštruktúry  
informačných systémov určených pre platobné systémy Štátnej pokladnice*“ (ďalej len „**verejné  
obstarávanie**“).
2. Strany súhlasia v súlade s ust. § 22 ods. 4 zákona o verejnem obstarávaní s potrebou zachovania  
mlčanlivosti a ochranou dokumentov a informácií, ktoré poskytovateľ označil za dôverné v tejto  
Dohode o ochrane dôverných informácií (ďalej len „**dohoda**“).

### **ČI. II Predmet dohody**

1. Na základe dohody sa prijímateľ zaväzuje dodržiavať mlčanlivosť o dôverných informáciách  
specifikovaných v tomto článku dohody, a ktoré mu boli poskytnuté poskytovateľom v súvislosti  
s verejným obstarávaním.
2. Dôverné informácie, ktoré sú predmetom ochrany v zmysle dohody sú najmä:
  - a. dokumenty a informácie, ktoré nie sú inak verejne prístupné, ktoré sa týkajú plnenia úloh  
poskytovateľa podľa zákona č. 291/2002 Z.z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení  
niektorých zákonov, podľa zákona č. 492/2009 Z.z. o platobných službách a o zmene a doplnení  
niektorých zákonov, ako aj ostatné dokumenty a informácie, ktoré sa týkajú činnosti  
poskytovateľa a sú najmä technického, bankového, obchodného, finančného, utajovaného,  
prevádzkového, kybernetického a právneho charakteru, a ktoré sú odovzdané či inak  
sprístupnené prijímateľovi za účelom uskutočnenia prípravných trhových konzultácií,

- vypracovania ponuky v rámci verejného obstarávania ako i neskoršej vzájomnej spolupráce medzi poskytovateľom ako verejným obstarávateľom a úspešným uchádzačom; dôvernými informáciami sa vždy rozumejú dátá vedené v informačných systémoch poskytovateľa, v jeho zmluvných a interných dokumentoch, bez ohľadu na ich formu,
- b. akékoľvek iné informácie, ktoré nie sú inak verejne prístupné, poskytnuté alebo inak sprístupnené prijímateľovi, ktoré poskytovateľ označí ako dôverné, alebo s ktorými sa má nakladať vzhľadom na okolnosti známe prijímateľovi pri poskytnutí informácií ako s dôvernými,
  - c. informácie, ktoré nie sú inak verejne prístupné, ktoré poskytovateľ poskytne prijímateľovi v súvislosti s verejným obstarávaním alebo s ktorými sa prijímateľ oboznámi iným spôsobom v súvislosti s verejným obstarávaním alebo informácie, s ktorými sa má nakladať, vzhľadom na okolnosti známe prijímateľovi pri ich poskytnutí ako s dôvernými, alebo akékoľvek informácie a údaje, z povahy ktorých je pochopiteľné pre akúkoľvek osobu, že sú dôverné, vrátane osobitne chránených údajov (napr. osobné údaje) (ďalej len spoločne „**dôverné informácie**“).
3. Za dôverné informácie sa nepovažujú informácie, ktoré:
- a. sú alebo sa stanú verejne dostupnými inak ako porušením povinnosti prijímateľa podľa dohody,
  - b. boli získané od tretej osoby, ktorá je oprávnená šíriť tieto informácie,
  - c. boli pred uzavretím dohody známe bez akejkoľvek povinnosti dodržiavať ich dôvernosť,
  - d. sú súčasťou zverejnenej dokumentácie poskytovateľa v rámci verejného obstarávania.
4. Prijímateľ nie je oprávnený a zároveň sa zaväzuje neoboznamovať sa s akýmkoľvek údajmi a informáciami spracovávanými poskytovateľom v akýchkoľvek jeho informačných systémoch alebo iných systémoch či v akýchkoľvek hmotných alebo nehmotných podobách, ktoré majú charakter osobných údajov, ako aj akýchkoľvek iných údajov alebo informácií, ktoré sú chránené osobitnými právnymi predpismi, pokiaľ tieto iné údaje alebo informácie nevyhnutne nesúvisia s verejným obstarávaním (ďalej aj ako „**osobitne chránené údaje**“). Za týmto účelom je prijímateľ povinný zdržať sa akýchkoľvek prístupov, vstupov alebo zásahov do informačných systémov alebo iných nosičov týchto osobitne chránených údajov poskytovateľa, s ktorými by sa mohol akýmkoľvek spôsobom oboznámiť. V prípade, ak by sa tieto osobitne chránené údaje stali známymi prijímateľovi náhodným alebo akýmkoľvek iným spôsobom bez aktívnej účasti poskytovateľa alebo bez osobitnej písomnej dohody medzi stranami tejto dohody, poskytovateľ je povinný ohľadom týchto osobitne chránených údajov zachovávať mlčanlivosť a neposkytnúť ich akejkoľvek tretej osobe.
5. Na účely tejto dohody ostávajú dôverné informácie natrvalo vo vlastníctve poskytovateľa. Žiadna strana dohody nie je oprávnená bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej strany dohody postúpiť práva a povinnosti vyplývajúce z dohody na inú osobu.
6. Poskytovateľ sprístupní dôverné informácie prijímateľovi za účelom prípravných trhových konzultácií alebo vypracovania ponuky v rámci verejného obstarávania až po podpise tejto dohody.

### ČI. III Povinnosti prijímateľa

1. Prijímateľ sa zaväzuje dodržiavať a priať zodpovedajúce technické, organizačné, bezpečnostné a iné opatrenia potrebné na ochranu dôvernosti a integrity dôverných informácií, ktoré mu boli alebo mu budú poskytnuté alebo sprístupnené, pred neoprávnenou manipuláciou s nimi, minimálne však také opatrenia, ktoré sú porovnateľné s opatreniami aké dodržiava pri ochrane vlastných údajov obdobnej povahy a dôležitosti (ktoré však nebudú v menšom rozsahu a kvalite, ako je rozumné a obvyklé).
2. Prijímateľ sa zaväzuje, že bude chrániť dôverné informácie poskytovateľa minimálne v rozsahu, ako dôverné informácie vlastné, najmä bude chrániť dôverné informácie pred ich zneužitím,

- poškodením, zničením, znehodnotením, stratou a odcudzením, nevyzradí ich, nesprístupní ich, nezverejní ich, nebude ich šíriť, nebude ich používať inak ako v súvislosti s verejným obstarávaním, nevyužije ich vo svoj vlastný prospech (sem nespadá poskytovanie poskytovateľom požadovaných prípravných trhových konzultácií, vypracovanie ponuky a plnenie zmluvy uzavorennej s úspešných uchádzačom) ani v prospech akékoľvek tretej osoby ani ich nebude používať v rozpore s účelom tejto dohody a ani žiadne z dôverných informácií neodovzdá ani neposkytne žiadnej inej fyzickej ani právnickej osobe, a to počas aj po ukončení verejného obstarávania. Poskytovateľ si vyhradzuje právo na kontrolu zabezpečenia dôverných údajov u prijímateľa.
3. Prijímateľ môže použiť dôverné informácie iba pre účely verejného obstarávania a ani po skončení verejného obstarávania nesmie použiť dôverné informácie na akýkoľvek účel. Prijímateľ zároveň nesmie bez akéhokoľvek časového obmedzenia poskytnúť akékoľvek dôverné informácie tretím osobám, pokiaľ nie je v tejto dohode alebo v zmluve, ktorá je výsledkom verejného obstarávania (ďalej tiež len „zmluva“), výslovne uvedené inak.
  4. Prijímateľ nie je oprávnený vyhotovovať kópie dokumentov obsahujúcich dôverné informácie, vrátene kópií technických nosičov, obsahujúcich dôverné informácie. Dôverné informácie môžu byť poskytnuté, reprodukované, kopírované, zhrnuté alebo distribuované, či už vcelku alebo čiastočne, iba za podmienok uvedených v tejto dohode, pokiaľ sa strany tejto dohody písomne nedohodnú inak.
  5. Prijímateľ súhlasí a zaväzuje sa, že bude všetky dôverné informácie získané podľa tejto dohody oddelovať od ostatných dôverných informácií, aby sa predišlo ich zmiešaniu sa.
  6. Prijímateľ nie je oprávnený poskytnúť dôverné informácie poskytovateľa tretím osobám v Slovenskej republike alebo aj mimo územia Slovenskej republiky s výnimkou prípadov podľa tohto článku.
  7. Prijímateľ môže poskytnúť dôverné informácie v nevyhnutnom rozsahu a na účely uvedené v tejto dohode svojim zamestnancom, ktorých primerane zaviaže dodržiavať režim ustanovený touto dohodu. Povinnosti prijímateľa týkajúce sa ochrany dôverných informácií sa nevzťahujú na prípady, ak mu povinnosť sprístupniť dôvernú informáciu vznikla na základe zákona alebo na základe rozhodnutia príslušného orgánu. O vzniku takejto povinnosti bude prijímateľ písomne informovať poskytovateľa bez zbytočného odkladu; zároveň prijme primerané opatrenia potrebné na ochranu dôverných informácií poskytovateľa.
  8. Bod 7. sa použije obdobne, ak prijímateľ poskytne dôvernú informáciu svojim právnym poradcom a audítorm alebo ak ju použije na účely súdneho konania vedeného proti poskytovateľovi, ktoré sa týka sporov vzniknutých zo zmluvy alebo tejto dohody, prípadne v súvislosti s nimi.
  9. Prijímateľ môže poskytnúť dôverné informácie inej osobe ako je uvedená v tejto dohode iba (i) po predchádzajúcim písomnom súhlase poskytovateľa s takýmto poskytnutím a (ii) po tom, čo takáto osoba uzavrela dohodu o ochrane dôverných informácií s poskytovateľom. Prijímateľ je taktiež oprávnený a poskytovateľ týmto súhlasí s poskytnutím informácií chránených podľa tejto dohody subdodávateľovi prijímateľa a to v rozsahu nevyhnutne potrebnom na účely plnenia zmluvy, pričom tento subdodávateľ (i) musí byť uvedený v zmluve, v dodatku k zmluve alebo inak písomne schválený poskytovateľom a (ii) musí byť zmluvne zaviazaný chrániť dôverné informácie rovnakým spôsobom ako prijímateľ.
  10. Prijímateľ na požiadanie poskytovateľa bezodkladne preukáže, že zabezpečil zachovávanie mlčanlivosti a zákaz použitia informácií podľa tejto dohody.
  11. Prijímateľ sa zaväzuje označiť poskytovateľovi akékoľvek neoprávnené použitie, poskytnutie alebo zverejnenie dôverných informácií, a to bezodkladne po ich zistení, a následne spolupracovať pri znovaobnovení ochrany dôverných informácií a zabránení ich ďalšiemu neoprávnenému použitiu.
  12. Prijímateľ sa zaväzuje preukázať znehodnotiť/vymazať, najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa ukončenia verejného obstarávania, všetky dokumenty obsahujúce dôverné informácie, a to rovnako všetky originály technických nosičov obsahujúcich dôverné informácie, s výnimkou dôverných informácií a všetkých kópií dôverných informácií, ktoré je prijímateľ povinný uchovávať

podľa právnych predpisov. Prijímateľ na požiadanie poskytovateľa bezodkladne preukáže, že zabezpečil znehodnotenie/výmaz dôverných informácií alebo poskytne čestné prehlásenie o výmaze/znehodnení dôverných informácií.

## ČI. IV Povinnosti poskytovateľa

1. Poskytovateľ ako verejný obstarávateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o informáciách označených ako dôverné, ktoré mu v rámci procesu verejného obstarávania alebo v súvislosti s ním poskytol a označil za dôverné uchádzač alebo záujemca. Za dôverné informácie je na účely tohto ustanovenia možné označiť výhradne obchodné tajomstvo, technické riešenia a predlohy, návody, výkresy, projektové dokumentácie, modely, spôsob výpočtu jednotkových cien a ak sa neuvádzajú jednotkové ceny, ale len cena, tak aj spôsob výpočtu ceny a vzory.
2. Ustanovením predchádzajúceho bodu nie sú dotknuté ustanovenia zákona o verejném obstarávaní ukladajúce povinnosť verejného obstarávateľa oznamovať či zasielať Úradu pre verejné obstarávanie dokumenty a iné oznámenia, ako ani ustanovenia ukladajúce verejnemu obstarávateľovi zverejňovať dokumenty a iné oznámenia podľa zákona o verejném obstarávaní a tiež povinnosti zverejňovania zmlúv podľa osobitného predpisu. V prípade uskutočnenia prípravných trhových konzultácií nie je ustanovením predchádzajúceho bodu dotknutá povinnosť poskytovateľa prijať primerané opatrenia podľa ust. § 25 ods. 2 a 3 zákona o verejném obstarávaní.

## ČI. V Sankcie

1. Prijímateľ berie na vedomie, že porušenie ustanovení tejto dohody môže spôsobiť nenapraviteľné škody poskytovateľovi, za ktoré poskytovateľ ako poškodená strana nemôže byť adekvatne a primerane odškodená v peniazoch. Preto je poskytovateľ oprávnený, popri akýchkoľvek ďalších náhradách a bez ich obmedzenia, ako aj bez vzdania sa dostupnej ochrany, zakázať ďalšie použitie alebo inak spravodlivo ochrániť poskytnuté dôverné informácie, pričom má nárok aj na náhradu s tým vzniknutých právnych trov a iných poplatkov ako sú cestovné a bežné náklady, náhrada času, to všetko v rozsahu rozhodnutia kompetentného súdu, ako aj má právo vykonať opatrenia na predĺženie porušenia tejto dohody a na zabezpečenie jej vynútiteľnosti.
2. V prípade porušenia povinností prijímateľa uvedených v článku III dohody je poskytovateľ oprávnený, nie však povinný, požadovať od prijímateľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 10.000 Eur (slovom desaťtisíc eur), za každé jednotlivé porušenie povinnosti. Zmluvná pokuta je splatná v lehote 30-tich dní od uplatnenia nároku na jej zaplatenie. Okrem toho je prijímateľ povinný vydať poskytovateľovi bezdôvodné obohatenie, ktoré by získal porušením svojich povinností podľa tejto dohody, v lehote 30-tich dní od uplatnenia požiadavky poskytovateľa. Za nedodržanie lehôt uvedených v tomto bode môže poskytovateľ požadovať od prijímateľa zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý, aj začatý deň omeškania. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je akokoľvek dotknutý nárok poskytovateľa na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, na ktorú sa zmluvná pokuta vzťahuje, ani výška nároku na náhradu škodu.
3. Prijímateľ nesie zodpovednosť za škodu spôsobenú tým, že porušil niektorú z povinností uvedených v článku III dohody. Rovnako prijímateľ zodpovedá za škodu v prípade, že svojím konaním alebo opomenutím umožnil, čo aj nepriamo, porušenie ochrany dôverných informácií zo strany tretej osoby. Prijímateľ zodpovedá za akékoľvek nároky tretích osôb uplatnené voči poskytovateľovi a vyplývajúce z porušenia povinností prijímateľa podľa tejto dohody.
4. V prípade ak zmluva uzatvorená s úspešným uchádzačom ustanoví za rovnaké porušenie ochrany dôverných informácií vyššiu zmluvnú pokutu, bude sa za konkrétny skutok uplatňovať len zmluvná pokuta dohodnutá v zmluve.

## ČI. VI Záverečné ustanovenia

1. Neuplatnenie alebo oneskorené uplatnenie ktorýchkoľvek práv podľa tejto dohody niektorou zo strán, alebo nevykonávanie týchto práv nebude vykladané ako vzdanie sa týchto práv, pokiaľ takéto vzdanie sa nie je vyhotovené v písomnej forme príslušnej stranou a doručené druhej strane. Žiadne vzdanie sa práv súvisiacich s konkrétnym prípadom nepredstavuje vzdanie sa iných práv alebo rovnakých práv v ďalších prípadoch.
2. Pokiaľ bude niektoré z ustanovení tejto dohody vyhlásené kompetentným súdom za nezákonné, neplatné alebo nevynútiteľné, toto vyhlásenie nebude mať žiadny vplyv na platnosť alebo vynútiteľnosť ostatných ustanovení dohody.
3. Okrem obmedzení uvedených v tejto dohode, všetky práva a povinnosti vzniknuté podľa tejto dohody budú trvať aj bez ohľadu na skutočnosť, či strany uzavreli ako výsledok verejného obstarávania zmluvu alebo nie, či zmenili alebo ukončili svoj zmluvný vzťah, pokiaľ sa strany výslovne písomnou formou nedohodnú inak.
4. Doplnenia a iné zmeny tejto dohody môžu byť vykonané vzájomnou iba formou písomného dodatku.
5. Trvanie tejto dohody nie je časovo obmedzené, ibaže sa strany písomne dohodnú inak.
6. Dohoda je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú stranu.
7. Právne vzťahy, ktoré nie sú upravené dohodou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonného v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
8. Strany sa dohodli, že svoje prípadné vzájomné spory v súvislosti s plnením alebo výkladom dohody budú prednosestne riešiť vzájomným rokovaním s cieľom dohody o sporných skutočnostiach.
9. Písomnosti si budú strany doručovať na adresu sídla uvedenú v tejto dohode alebo evidovanú v obchodnom, živnostenskom či inom verejnem registri. Zmenu sídla je strana povinná bezodkladne písomne oznámiť druhej strane. Strany sa dohodli, že v prípade vrátenia zásielky odosielateľovi z akéhokoľvek dôvodu platí, že písomnosť bola doručená adresátovi dňom vrátenia zásielky odosielateľovi, aj keď sa o tom adresát nedozvedel.
10. Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma stranami a účinnosť dňom po dni jej verejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
11. Strany vyhlasujú, že si dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

Za poskytovateľa:

V Bratislave, dňa - 9. MAR. 2023

Ing. Miroslav Dobšovič  
riaditeľ Štátnej pokladni

Za prijímateľa:

V Bratislave , dňa 09.03.2023

Y  
J  
S  
Ing. Martin Pelucha,  
konateľ, DXC Technology Slovakia s.r.o.